

---

## BORSE DI STUDIO JSPS PER IL GIAPPONE

### PROGRAMMA 2017- 2018

Le borse di studio per ricercatori stranieri offerte dalla Japan Society for the Promotion of Science (JSPS) in tutti i settori delle scienze umanistiche, sociali e naturali si attuano attraverso partenariati con i Paesi destinatari dei programmi finalizzati ad accrescere le relazioni scientifiche tra il Giappone e tali Paesi.

La JSPS richiede alle organizzazioni partner di agire in qualità di “Nominating Authority” al fine di assicurare ed accrescere l'interesse di ricercatori altamente qualificati dai Paesi coinvolti.

Il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) è l'amministrazione di riferimento (Nominating Authority) in Italia per il JSPS POSTDOCTORAL FELLOWSHIP PROGRAM per l'assegnazione di **7 borse di studio nell'anno fiscale giapponese 2017-2018<sup>1</sup>**.

In caso di un numero di candidature superiore alle borse disponibili, il MIUR provvederà ad effettuare – così come richiesto dalla JSPS – una **pre-selezione delle candidature** attraverso una valutazione da parte di propri esperti, al fine di trasmettere alla JSPS le candidature corrispondenti alla quota assegnata per ciascun anno. Ai fini della pre-selezione si terrà conto, oltre che del programma di ricerca e del curriculum dei candidati, di proposte di collaborazione con Istituzioni giapponesi in fase iniziale che potrebbero trarre beneficio da tale opportunità, al fine di consolidare i rapporti nel rispettivo campo tecnico-scientifico.

**Per i requisiti, la documentazione richiesta e le condizioni offerte si rimanda all'Information Sheet pubblicato sul sito MIUR (JSPS Postdoctoral Fellowships FY2016\_InformationSheet.pdf).**

**A causa di restrizioni al bilancio, da quest'anno il JSPS Invitation Fellowship Program sarà interamente gestito dalla JSPS, pertanto il MIUR non disporrà di una quota di borse per questo programma. Le candidature per le Invitation Fellowships dovranno seguire esclusivamente la procedura riportata sul sito: <https://www.jspso.go.jp/english/e-inv/apply17.html>.**

### MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

I candidati devono preventivamente concordare con il ricercatore giapponese ospitante il programma di ricerca, la durata e la decorrenza della borsa, nonché ottenere una lettera formale di accettazione presso l'istituzione giapponese ospitante. La candidatura andrà, infine, presentata al Ministero, che provvederà al suo successivo inoltro in Giappone per la valutazione e selezione da parte della JSPS.

Nel definire con il partner giapponese la **data proposta per la decorrenza della borsa** da indicare sull'Application Form occorre tener conto del fatto che **per processare le candidature** (eventuale pre-selezione a livello nazionale, trasmissione in Giappone delle domande pre-selezionate,

---

<sup>1</sup> Anno fiscale giapponese: 1 Aprile 2017 - 31 Marzo 2018

valutazione finale da parte della JSPS e procedure di assegnazione e pre-partenza, inclusa la domanda per il visto) **sono mediamente necessari da 3 a 4 mesi.**

### Scadenze

Le candidature per entrambe le tipologie di borse dovranno pervenire al MIUR improrogabilmente entro **venerdì 10 febbraio 2017 h. 16.00 (CET)**.

### Modulistica

**POSTDOCTORAL FELLOWSHIP PROGRAM:** scaricare e compilare l'**Application Form disponibile sul sito del MIUR** (postdoc\_form2.rtf) e restituirlo compilato e completo degli allegati richiesti (v. documenti necessari nel file *Postdoc\_application guideline.pdf*) via e-mail agli indirizzi riportati di seguito.

### Riferimenti e indirizzi a cui inviare le candidature in Italia

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - MIUR  
Direzione Generale per il Coordinamento, la Promozione e la Valorizzazione della Ricerca  
Dr. Gianluigi Consoli  
Dirigente  
Ufficio VIII-Programmazione e promozione della ricerca in ambito internazionale e coordinamento della ricerca aerospaziale  
e-mail: [gianluigi.consoli@miur.it](mailto:gianluigi.consoli@miur.it)

**N.B.** per informazioni e invio in copia delle candidature: [innocenzo.datri@miur.it](mailto:innocenzo.datri@miur.it); [nicoletta.palazzo@miur.it](mailto:nicoletta.palazzo@miur.it)

### Altre informazioni utili

- ✓ Tutti i documenti devono essere in inglese (o in giapponese). Eventuali originali in una lingua diversa devono essere tradotti in inglese (traduzione non ufficiale che può essere fatta dal candidato stesso o dal suo ospite giapponese).
- ✓ Non è possibile presentare contemporaneamente candidature per le JSPS Postdoctoral Fellowships attraverso una Nominating Authority, né per Long-term e Short-term Invitation Fellowships e Short-term Invitation Fellowships direttamente tramite JSPS (open recruitment) in contemporanea.
- ✓ Di regola i beneficiari di borse JSPS dovranno restare in Giappone in modo continuativo per tutta la durata della borsa. Eventuali sospensioni possono tuttavia essere previste per maternità. I beneficiari inoltre non possono essere impegnati in altre attività lavorative, retribuite o meno, durante la durata della borsa.
- ✓ Un ulteriore programma di borse postdoc di breve durata per ricercatori stranieri, lo **Short-term Postdoctoral Fellowship Program**, è gestito direttamente dalla JSPS con scadenze prestabilite nel corso dell'anno; per dettagli si rimanda al sito JSPS: <https://www.jsps.go.jp/english/e-oubeis/index.html>.